



# 外国人生活ガイド

言葉: ①にほんご ②English(英語) ③Português(ポルトガル語) ④中文(中国語) ⑤Tiếng Việt(ベトナム語) ⑥한국(韓国語) ⑦Tagalog(タガログ語) ⑧bahasa Indonesia(インドネシア語) ⑨ไทย(タイ語) ⑩नेपाली(ネパール語) ⑪Español(スペイン語) ⑫မြန်မာ(ミャンマー語) ⑬Pilipino(フィリピン語) ⑭ភាសាខ្មែរ(クメール語) ⑮繁體字(台湾語) ⑯Bahasa Melayu(マレー語) ⑰Монгол хэл(モンゴル語) ⑱Русский язык(ロシア語) ⑲Deutsche(ドイツ語) ⑳Français(フランス語) ㉑Italiano(イタリア語) ㉒فارسی(ペルシャ語) ㉓اردو(ウルドゥー語) ㉔ລາວ(ラオ語) ㉕हिन्दी(ヒンディー語) ㉖বাংলা(ベンガル語) ㉗عربي(アラビア語) ㉘українська(ウクライナ語)

## 外国人が相談できるところ

0120で始まる番号はお金がいりません

相談できるところ	内容	言葉と時間	電話番号
外国人相談窓口 [国際交流センター/ 呉市役所1階]	ビザ、健康保険、年金、税金、仕事、子どものことなど	①②③④ 月曜日～金曜日 9:00～17:00 土曜日・日曜日 10:00～18:00 祝日、年末年始は休み	0823-25-5604
東部地区 外国人総合相談窓口 [広市民センター4階/ ひろ協働センター]	ビザ、健康保険、年金、税金、仕事、子どものことなど	①②③ 月・火・木・金曜日 9:00～17:00 土曜日 10:00～18:00 祝日、年末年始は休み	0823-76-3370
ひろしま多言語総合 相談窓口 [ひろしま国際センター]	いろいろなことを電話で相談することができます。	①②③④⑤⑥⑦⑧⑨⑩⑪ 月曜日～金曜日 10:00～19:00 土曜日 9:30～18:00	0120-783-806
労働条件相談 「ほっとライン」 [労働基準監督署]	仕事で困ったこと	月曜日～金曜日 17:00～22:00 土曜日・日曜日・祝日 9:00～21:00 ①月～日 ②月～日 ③月～日 ④月～日 ⑤水、金、土 ⑥木、日 ⑦火、水、土 ⑧木、日 ⑨木、日 ⑩水、日 ⑪火、木、金、土 ⑫水、日	① 0120-811-610 ② 0120-531-401 ③ 0120-531-403 ④ 0120-531-402 ⑤ 0120-531-406 ⑥ 0120-613-801 ⑦ 0120-531-405 ⑧ 0120-613-803 ⑨ 0120-613-802 ⑩ 0120-531-408 ⑪ 0120-531-404 ⑫ 0120-531-407
OTIT外国人技能 実習生機構	技能実習生の人困ったことを相談することができま	②火、木 11:00～19:00、土 9:00～17:00 ④月、水、金 11:00～19:00、土 9:00～17:00 ⑤月～金 11:00～19:00、土 9:00～17:00 ⑧火、木 11:00～19:00 ⑨木 11:00～19:00、日 9:00～17:00 ⑫火 11:00～19:00 ⑬火、木 11:00～19:00、土 9:00～17:00 ⑭木 11:00～19:00	② 0120-250-147 ④ 0120-250-169 ⑤ 0120-250-168 ⑧ 0120-250-192 ⑨ 0120-250-198 ⑫ 0120-250-302 ⑬ 0120-250-197 ⑭ 0120-250-366



にほんご べんきょう  
**日本語を勉強できるところ**

なまえ 名前	ばしょ 場所	にちじ 日時	でんわばんごう 電話番号
にほんごサロン	こくさいこうりゅう 国際交流センター (呉市役所1階)	まいしゅうにちようび 毎週日曜日 14:00~15:30	0823-25-5607
にほんごきょうしつ 日本語教室《呉》	ひろ 広まちづくりセンター (広市民センター5階)	まいしゅうどようび 毎週土曜日 18:00~19:30	0823-71-2151
せかいの花2018~	ひろ 広まちづくりセンター (広市民センター5階)	まいしゅうすいようび 毎週水曜日 10:00~11:30	0823-71-2151
こども日本語教室 シランダ	ひろきょうどう ひろ協働センター (広市民センター4階)	まいしゅうどようび 毎週土曜日 14:00~16:00	0823-71-0321
いちごいちえ 一期一会	こくさいこうりゅう 国際交流センター (呉市役所1階)	まいしゅうもくようび 毎週木曜日 13:00~15:00	0823-25-5607
やすうら 安浦日本語教室	やすうら 安浦まちづくりセンター2階	まいしゅうもくようび 毎週木曜日 10:00~12:00 まいしゅうどようび 毎週土曜日 18:00~19:30	0823-84-3636

ことば よ  
**いろいろな言葉で読むことができるアプリ**

Safety tips がいこくじんむ さいがいじしゅうほうていきょう かんこうちよう 外国人向け災害時情報提供アプリ[官公庁]	NHK WORLD JAPAN たげんご こくさい 多言語ニュースサイト[NHK国際サービス]
<p>iOS      Android</p> 	<p>iOS      Android</p> 

**Call 119 Interpretation service**

119は火事かじのとき病気びょうき、けがけが、事故じこのとき急いいそいで使う電話番号つか でんわばんごうです。いつでも消防車しょうぼうしゃ＜火を消す車＞や救急車きゅうきゅうしゃ＜病院びょういんの車＞を呼ぶことができます。日本語が話せなくても大丈夫です。あなたの国の言葉で話したいと伝えてください。通訳者つた＜あなたの国の言葉を話す人＞が電話に出ます。それまで電話を切らずに待まちっていてください。

つか ことば  
 [使うことができる言葉]

- ① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗



# いろいろな言葉で見ることができる情報

## 天気や災害の情報を見る

気象庁・気象情報／注意報

あなたの言葉で広島県や呉市の天気の情報を見ることができます。

[見ることができる言葉]

- ① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑰



## 病院を探す

緊急医療NET HIROSHIMA

広島県の、外国語が話せる病院を探すことができます。



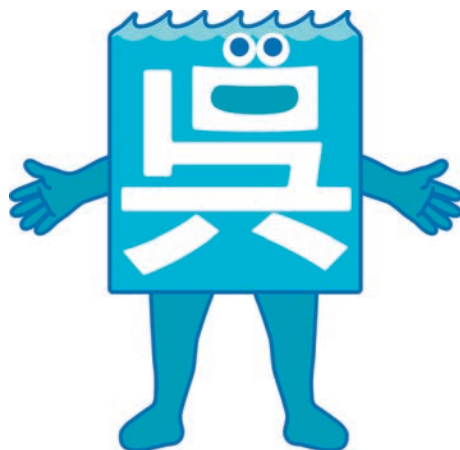
## 自分の言葉で病気のことを伝える

多言語医療問診票

あなたの言葉で、あなたの病気のことを知らせることができる問診票です。

[見ることができる言葉]

- ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘



## 多文化共生

### 国際交流センター

問 国際交流センター ☎25-5607 FAX25-5530

国際交流センターでは、日本人と外国人との幅広い交流機会を提供しています。また、日本語教室の開催など外国人にも住みやすいまちを目指しています。

開館 月～金曜日 9:00～18:00  
土・日曜日 10:00～18:00  
祝日・振替休日・年末年始休

### 講座の開催

英語、韓国語などの語学講座、ボランティア養成講座など多文化共生社会の実現のための人材を育成しています。

### 異文化交流事業の開催

国際交流フェスタ、異文化理解教室、日本料理教室、外国料理教室などのイベントを実施しています。

### ボランティア募集

外国人住民への日本語学習支援、外国からの訪問団の受け入れなどに協力していただける通訳・ガイド、イベントの企画・運営などのボランティアを募集しています。

呉市国際交流協会ホームページ

<http://kurekiea.com>

呉市国際交流協会フェイスブックページ

<https://www.facebook.com/kure.iea>

## 海外都市との交流

問 秘書広報課 ☎25-3233 FAX21-5420

姉妹都市のアメリカ合衆国・ブレマトン市、スペイン・マルベージャ市、大韓民国・昌原市、台湾・基隆市との交流など、海外諸都市との友好親善を深めています。

### アメリカ合衆国・ブレマトン市

提携年月日 1970(昭和45)年8月20日

提携の背景 呉出身の留学生が呉市とブレマトン市の歴史や地形がよく似ているという手紙を呉ライオンズクラブへ送ったことがきっかけとなり、姉妹都市提携が実現しました。

### スペイン・マルベージャ市

提携年月日 1990(平成2)年12月6日

提携の背景 地形や気象など自然条件に呉市と共通点が多いこと、また建設計画が進んでいた呉ポートピアパークのコンセプトである“南スペインをモチーフとしたテーマパーク”に合っていたことから、姉妹都市提携が実現しました。

### 大韓民国・昌原市

提携年月日 1999(平成11)年10月12日

提携の背景 1996(平成8)年12月に、鎮海市(現・昌原市)に司令部のある韓国海軍練習艦隊が親善訪問のために呉市を訪れ、このときの交流がきっかけとなり、姉妹都市提携が実現しました。

### 台湾・基隆市

提携年月日 2017(平成29)年4月28日

提携の背景 1980(昭和55)年から続く呉グリーンライオンズクラブと基隆市中正獅子会の交流がきっかけとなり、姉妹都市提携が実現しました。

